

Thuốc bain theo đơn

100 U/ml

# Mixtard® 30

Hỗn dịch tiêm chia trong lọ.

Thành phần dinh dưỡng và dinh lượng

Insulin người, DPA được sản xuất bằng kỹ thuật DNA tái tổ hợp trong tế bào Saccharomyces cerevisiae.

1 ml chứa 100 U insulin người.

1 ml/10ml = 100 U insulin người.

1 ml/10ml = 100 U insulin người.

Mixtard® là hỗn hợp của insulin hòa tan và insulin isophane (lente).

Mixtard® 30 gồm 30% insulin hòa tan và 70% insulin isophane.

Dung bao chí

Hỗn dịch tiêm chia trong lọ. Hỗn dịch nước màu透明.

Chỉ định điều trị

Bệnh nhân bệnh đái tháo đường.

Lưu lượng và cách dùng

Mixtard® là loại insulin tác dụng nhanh. Đây là một công thức hòa pha gồm insulin tác dụng nhanh và insulin tác dụng kéo dài. Sản phẩm insulin pha trộn lân thường được dùng một hoặc hai lần/ngày khi cần có tác dụng khởi đầu nhanh và tác dụng kéo dài hơn.

Lưu lượng

Lưu lượng tùy thuộc vào từng cá nhân và được xác định theo nhu cầu của bệnh nhân. Nhu cầu insulin của hàng cá nhân thường từ 0,1-1,0 U/kg/ngày. Nhu cầu insulin hàng ngày có thể cao hơn ở bệnh nhân không insulin tự do trong tuổi già, và hoặc có tiền phổi và thấp hơn ở bệnh nhân sản xuất được lượng insulin nội sinh thường.

Nhà cung cấp ăn chính hoặc bữa ăn nhẹ chứa carbohydrate trong vòng 30 phút sau mỗi lần tiêm.

Điều chỉnh liều

Bệnh đái tháo đường đặc biệt là tình trạng nhiễm trùng và sốt, thường làm tăng nhu cầu insulin của bệnh nhân. Các bệnh lý kèm theo, gen hoặc biến đổi thường dẫn đến tăng thương thận, tuyến pituitary hoặc tuyến giáp có thể đòi hỏi tăng liều insulin. Công cơ thể cần phải điều chỉnh liều nếu bệnh nhân thấy đỡ hoại động thể lực hay chế độ ăn thông thường. Điều chỉnh liều cũng có thể cần thiết khi chuyển bệnh nhân từ một chế phẩm insulin sang một loại khác.

Cách dùng

Dùng tiêm dưới da. Hỗn dịch insulin không bao giờ được tiêm tĩnh mạch.

Mixtard® được dùng tiêm dưới da vào vùng da khô, thon, bụng, hông thuận tiện, vùng mông hoặc vùng cơ bắp cũng có thể tiêm được.

Tiêm dưới da vào thành bụng bao gồm cả khu vực dưới hông và mông sau. Tiêm vào nắp dép là chưa được khuyến khích. giảm thiểu nguy cơ viêm bắp không dinh dưỡng, tên gọi là "tâm dưới da" là nhất là gây ra cảm giác toàn bộ khu vực da được tiêm. Nếu tiêm thay đổi vị trí tiêm trong cùng một vùng tâm để giảm nguy cơ loạn đường mòn.

Lo Mixtard® được dùng cùng với một tiêm insulin có thời gian tồn tại tương ứng.

Mixtard® được dùng kèm trong lọ với một tiêm insulin có thời gian tồn tại ngắn.

Chống chỉ định

Quá mẫn với hoạt chất hay bất kỳ tinh chất nào của thuốc.

Cảnh báo và thận trọng đặc biệt khi sử dụng

Độc tính đường dẫn và đường truyền: Nếu cần thêm thông tin, xin hỏi ý kiến bác sĩ.

Thuốc này chỉ dùng theo đơn của bác sĩ.

Việc tiêm tự không đủ liên hoặc không liên tục, đặc biệt trong các thời điểm không xác định, có thể dẫn đến tăng đường huyết.

Thông thường, các triệu chứng đầu tiên của tăng đường huyết xuất hiện từ từ, kéo dài trong vài giờ/nửa giờ và ngày. Những triệu chứng này bao gồm khát, tiểu nhiều lần, buồn nôn, mệt, buồn ngủ, da khô ráo, khô miệng, mồ hôi sưng nở, mệt mỏi, chóng mặt, đau đầu, đau mắt.

Trong đại tháo đường type 1, các trường hợp tăng đường huyết không được điều trị cuối cùng sẽ dẫn đến nhiễm toan keto do đại tháo đường, có khả năng gây tử vong.

Hàm lượng huyết

Hàm lượng huyết có thể xảy ra nếu liều insulin quá cao so với nhu cầu insulin.

Bí mật hoặc ăn hay luyện tập thể lực gắng sức, không có xả mồ hôi có thể dẫn đến hạ đường huyết.

Những bệnh nhân có sự kiềm soát glucose huyết.

Được cải thiện rõ, vì đây là liệu pháp insulin tích cực.

có thể có thay đổi về những triệu chứng cảnh báo.

Thông báo cho họ đường huyết và tim được xác định là

thông báo trước.

Những triệu chứng cảnh báo thường gặp có thể mất.

Đối với những bệnh nhân bị bệnh đái tháo đường đã lâu.

Khi chuyển bệnh nhân sang sử dụng một loại insulin khác hay nhận loại insulin khác cần thực hiện dưới sự giám sát y tế chặt chẽ. Những thay đổi về nồng độ

nhiều loại insulin khác, loại insulin gốc (insulin người), chất lượng từ insulin và hoặc phương pháp sản xuất có thể ảnh hưởng đến sự cần thiết thay đổi liều dùng.

Những bệnh nhân được chuyển sang Mixtard® từ một loại insulin khác có thể cần phải tăng một số mức bùn hàng ngày hoặc thay đổi nhu cầu loại insulin mà họ đã sử dụng trước đó. Nếu việc điều chỉnh li-

chết, chỉ chuyển sang sản phẩm không Mixtard® thì có thể thực hiện ở lứa tuổi tiền hoặc trong vài tuần hoặc vài tháng sau.

Công thức bột ly-lau, phap insulin nào khác, có thể xảy ra các phản ứng tại chỗ tiêm, bao gồm đau, đỏ, nổi mẩn đỏ, viêm, sưng và ngứa. Họa bồi men tự vi tiêm trong một vòng kim nhĩ đơn có thể gây ra cảm giác hoặc phòng ngừa các phản ứng này. Một số phản ứng trên thường qua đi trong vài ngày đến vài tuần. Trong một số trường hợp hiếm gặp, phản ứng tại chỗ tiêm có thể do nó phải ngừng sử dụng Mixtard®.

Trước khi điều trị bệnh đái tháo đường có thể có các biến chứng như: tăng huyết áp, tăng cholesterol máu, tăng đường huyết, tăng triglycerid, tăng kali và magiê. Phải ngừng sử dụng thiazolidinedione và các thuốc insulin.

Kết hợp thiazolidinedione và các thuốc insulin.

Đã có báo cáo về các trường hợp suy tim sung huyết khi dùng thiazolidinedione kết hợp với insulin, đặc biệt là những bệnh nhân có các yếu tố nguy cơ về phát triển suy tim sung huyết. Cần phải nhớ điều này nếu病人 có điều trị kết hợp thiazolidinedione với các thuốc insulin. Nếu sử dụng kết hợp, phải theo dõi bệnh nhân về các dấu hiệu và triệu chứng của suy tim sung huyết, tăng kali và magiê. Phải ngừng sử dụng thiazolidinedione nếu xảy ra bất kỳ triệu chứng nào về tim sau đó.

Tương tác với các thuốc khác và các dạng tương tác khác

Một số thuốc được biết là có tương tác với chuyển hóa glucose. Những chất sau đây có thể làm giảm nhu cầu insulin của bệnh nhân:

Thuốc điều trị đái tháo đường tăng cường, chất ức chế monamine oxidase (MAO), thuốc chẹn beta chống chọi lọc, chất ức chế enzyme chuyển angiotensin (ACE), salicylate, các steroid đồng hóa và sulfonamid.

Một số chất sau đây có thể làm tăng nhu cầu insulin của bệnh nhân:

Thuốc tránh thai dạng vòng, thuốc giảm đau, glucocorticoid, hormone tuyến giáp, chất ức chế đường giáng thần kinh giao cảm, hormone tăng trưởng và clonazepam.

Thuốc chẹn beta có thể che lấp các triệu chứng hạ đường huyết và làm chậm quá trình hồi phục. Octreotide làm giảm nhu cầu insulin hoặc giảm tác dụng hạ đường huyết của insulin.

Phụ nữ có thai và cho con bú

Không có sự hạn chế về việc điều trị đái tháo đường bằng insulin trong thời kỳ mang thai, vì insulin không qua hàng rào胎盤.

Cá là đường huyết và tăng đường huyết có thể xảy ra trong trường hợp điều trị bệnh nhân đái tháo đường không. Sự sốt, đau và thâm tăng ngày càng tăng là đặc điểm và thường có thể trong 10-14 ngày. Khoảng 10-15% bệnh nhân có glucose huyết và/or protein tiểu cầu tăng sau khi điều trị tăng đường huyết. Sau khi điều trị, nhu cầu insulin thường nhanh chóng trở lại các trị số như trước khi mang thai.

Không có hạn chế về việc điều trị bằng Mixtard® trong thời kỳ cho con bú.

Viet: Điều trị bằng insulin cho các bà mẹ cho con bú không có nguy cơ gây hại. Tuy nhiên, có thể cần phải điều chỉnh liều Mixtard®, chế độ ăn hoặc cả hai.

Mặc dù đường huyết và khả năng hành máy móc.

Khả năng sản xuất và phản ứng của bệnh nhân có thể bị suy giảm do hậu quả của hạ đường huyết. Điều này có thể gây ra ngày hôm sau những tình huống mà kháng kháng thể này có tầm quan trọng đặc biệt như đang lá xe hay đang vận hành máy móc. Bệnh nhân nên được nhắc nhớ để thận trọng tránh tình trạng hạ đường huyết trong khi lá xe. Điều này đặc biệt quan trọng ở những bệnh nhân bị giảm nhẹ kháng kháng thể dưới những điều kiện lá xe như lá xe ô tô hay lá xe máy. Cần cẩn thận việc lá xe trong những trường hợp này.

Hiệu ứng không mong muốn

a. Điều trị với các đối tượng khác.

Phản ứng phụ đã được báo cáo thường gặp nhất trong thời gian điều trị là hạ đường huyết. Trong các thử nghiệm lâm sàng và trong quá trình sử dụng trên thị trường, tần suất của hạ đường huyết thay đổi theo nhóm bệnh nhân, chế độ điều trị và mức độ kiểm soát đường huyết, với mức phân cỡ dưới đây:

Mặc dù sản xuất, điều trị bằng insulin, có thể xảy ra bất thường về chuỗi axit phốtphat ở chỗ tiêm liều, đó, nổi mẩn đỏ, viêm, sưng và ngứa tại chỗ tiêm. Những phản ứng này thường có tính chất tạm thời. Việc cải thiện thành tựu kiểm soát glucose huyết có thể liên quan với bệnh nhân. Nhóm bệnh nhân có glucose huyết và/or protein tiểu cầu tăng sau khi điều trị tăng đường huyết có thể liên quan với bệnh động mạch vành và/hoặc tăng đường huyết do tim. Trong khu vực các tuyến kiểm soát đường huyết có thể bao gồm nguy cơ biến biến của bệnh động mạch vành do tim.

b. Điều trị dưới các phản ứng phụ

Các phản ứng phụ được liệt kê dưới đây dựa trên các dữ liệu lâm sàng và được phân loại theo lâm sàng và nhóm cơ quan hệ thống của MeDRA. Các phản ứng lâm sàng được xác định theo quy tắc sau: Rất thường: ≥ 1/10; Thường gặp: > 1/100 đến ≤ 1/10; Lại gặp: ≥ 1/1.000 đến < 1/100; Lại gặp: ≥ 1/10.000 đến < 1/1.000; Lại gặp: ≥ 1/100.000.

Quá trình biến đổi	Kết hợp - Hỗn dịch insulin
Hội loạn chuyển hóa và dinh dưỡng	Kết hợp protein - Hỗn dịch insulin
Hội loạn hệ thần kinh	Kết hợp - bệnh thần kinh ngoại biên (bệnh đau thần kinh)
	Kết hợp protein - Hội loạn thần kinh
Hội loạn mắt	Kết hợp - bệnh võng mạc do đái tháo đường
Hội loạn da và mô dưới da	Kết hợp - Loạn đường mêt "
Hội loạn toàn thân và tình trạng tại chỗ	Kết hợp - Phản ứng tại chỗ tiêm
	Kết hợp - Phụ

\* xem phần C

L. Mô tả các phản ứng phụ chia lọc:

#### Phản ứng phản vệ

Sự xuất hiện các phản ứng quá mẫn toàn thân bao gồm cả: ban toàn thân, ngứa, đỏ mẩn đỏ, rõ rệt sau khi tiêm, phổi mạch thận kích, khó thở, đánh tiếng ngực, giảm huyết áp và nguy hiểm là thuốc nổ hoặc khí nổ nhưng có thể do quá mẫn.

#### Hiểu đường huyết

Phản ứng phụ đã được báo cáo thường gặp nhất là hiếu đường huyết, có thể xảy ra nếu like insulin quá cao và với like insulin. Hiểu đường huyết nặng có thể dẫn đến bất tỉnh và/hoặc co giật và có thể gây ra sự chấn thương não tạm thời hay sinh viêm hoặc thậm chí tử vong. Các triệu chứng của hiếu đường huyết thường xuất hiện sớm nhất, có thể bao gồm cả mồ hôi lạnh, da xanh tái xanh, mott mott, bồn chồn hoặc run, cảm giác lờ đờ, mất hưng phấn, buồn nôn, đau đầu dữ dội, thấy đỡ thì lại, nhức đầu, buồn nôn và đánh trống ngực.

#### Loạn đường mêt

Loạn đường mêt được báo cáo ít gặp, có thể xảy ra tại chỗ tiêm.

Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

#### Quá mẫn

Không thể xác định rõ về sự quá mẫn đối với insulin, tuy nhiên hiếu đường huyết có thể phát triển qua các quá đoạn liên tiếp nếu dùng liều quá cao so với nhu cầu của bệnh nhân.

- Quá đoạn hiếu đường huyết nhẹ, có thể điều trị bằng cách dùng glucose uống hay các sản phẩm có đường. Nếu bệnh nhân đã更多精彩内容
- Quá đoạn hiếu đường huyết nặng, khi bệnh nhân bị bất tỉnh, có thể điều trị bằng tiêm tĩnh mạch đường tĩnh mạch, glucose 0,5 đến 1 mg/ml, một người đã được hướng dẫn cách tiêm, hoặc dùng glucose tiêm truyền tĩnh mạch cho một nhân viên y tế thực hiện. Phải dùng glucose đường tĩnh mạch, nếu bệnh nhân không đáp ứng với glucose trong vòng 10-15 phút.

Khi bệnh nhân tỉnh lại cần che dừng thận tìn rãnh carbonyl trước để phòng ngừa tái phát.

#### Các đặc tính được lưu ý

Nhóm được lý tưởng: Thuốc dùng trong bệnh đái tháo đường. Insulin là chất tương tự insulin dạng tiêm, tác dụng trong gần 1/2 thời gian tác dụng nhanh, insulin (insulin Miltard® ATC: A10A02).

Hiệu quả làm giảm glucose huyết của insulin là do làm cho cơ thể thu glucose từ đường hợp sau: 1) insulin phân giải vào cơ thể trên tế bào cơ và tế bào mỡ, đồng thời 2) chế tạo insulin glucose từ gan. Miltard® là loại insulin tác dụng lâu.

Tác dụng bắt đầu trong vòng 15 giờ, đạt hiệu quả tối đa trong vòng 2 - 8 giờ và toàn bộ thời gian tác dụng đến 24 giờ.

#### Các đặc tính được đồng học

Trong máu, insulin có thời gian bán hủy vài phút. Do đó, với liệu tác dụng theo thời gian-nửa đời phẩm insulin được xác định duy nhất bởi đặc tính hấp thụ của nó.

Quá trình này bị ảnh hưởng bởi một số yếu tố như like insulin, đường kính, vị trí tiêm, độ dày của lớp mỡ dưới da, loại da (màu da). Do đó, được đồng học của insulin bị ảnh hưởng bởi sự thay đổi đồng hồ trong từng bệnh nhân và giữa các bệnh nhân.

#### Hấp thụ

Để lưu ý sự hấp thụ là do sản phẩm là một hỗn hợp các insulin có sự hấp thụ nhanh và kéo dài tương ứng. Nồng độ cao nhất trong huyết tương của insulin tác dụng nhanh đạt được trong vòng 1,5 - 2,5 giờ sau khi tiêm ban đầu.

#### Phản hồi

Không gắn mạnh với protein huyết tương, ngược lại không thể kháng insulin trong tuần hoàn máu có thể được quan sát.

#### Chuyển hóa

Insulin người được bảo tồn là thỏa thuận bởi insulin protein hoặc enzym thoái hóa insulin và có thể do protein dihydroxysterone. Một số ví dụ phản ứng thoái phân của insulin từ insulin nguyên đã được đề xuất; sau khi phân tán không có chất chuyển hóa nào được hình thành còn hoạt động.

#### Thải trừ

Thời gian bán hủy cuối được xác định bởi tốc độ hấp thụ từ mô dưới da. Vì vậy, thời gian bán hủy cuối (T1/2) là thuốc do sự hấp thụ hợp lý sẽ trả trên mỗi giờ của insulin từ huyết tương (insulin trong máu có 1% và phải). Các thử nghiệm cho thấy là khoảng 3 - 10 giờ.

#### Các đặc tính an toàn và lâm sàng

Các dữ liệu lâm sàng cũng cho thấy không có nguy cơ độc biến đổi với người dùng trên những nghiên cứu thường quy về điều trị an toàn, độc tính với like insulin, độc tính gen, khả năng gây ung thư, độc tính đối với sinh sản.

#### Danh mục tài liệu

Kém chloride, glycerin, metacresol, phenol, dinatri phosphate dehydrate, natri hydroxide/acid hydrochloric, idit dihydrochloride, proctamine sulphate và nước pha tiêm.

#### Ưu điểm

Không được cho hỗn dịch insulin vào các dịch truyền.

#### Hạn dùng

30 tháng kể từ ngày sản xuất.

#### Thứ tự tiêm đặc biệt khi tiêm quản

Bảo quản trong tủ lạnh (2°C - 8°C), 64° và bộ phận làm lạnh. Không để đóng lạnh.

Giói lí thuốc trong hộp carton để tránh ánh nắng.

Miltard® phải để tránh nguồn nhiệt hay ánh nắng quá mức.

Sau khi mở lọ đầu, hoặc mang theo túi phòng. Không để trong tủ lạnh.

Không dùng túi nhựa, hạn dùng là 6 tuần và bảo quản dưới 25°C; hoặc 5 tuần khi bảo quản dưới 30°C.

Để xa tầm tay và tầm nhìn của trẻ em.

Không dùng Miltard® quá hạn sử dụng đã ghi trên nhãn hộp carton.

#### Tính chất và dung lượng của lọ hoặc bộ đồng giá

Hỗn dịch 10 ml trong lọ (trích tĩnh lực 10) được cấp bằng một đòn bẩy ca bromobutylpolycaprylate và một nắp nhựa bẩn và chống gỉ trong một hộp carton.

Quy cách đóng gói: Hộp 1 lọ và 5 lọ.

Không phải tất cả quy cách đóng gói đều được bán trên thị trường.

#### Thận trọng đặc biệt khi tiêm bắp và cây nha đam khác

Không được sử dụng chế phẩm insulin để tiêm tĩnh mạch.

Sau khi mang lọ Miltard® ra khỏi tủ lạnh, khuyên cần để thuốc về nhiệt độ phòng trước khi tiêm insulin như đã được hướng dẫn cho việc sử dụng lọ đầu tiên.

Không được sử dụng hỗn dịch insulin nếu hỗn dịch không có màu trắng đục, đồng nhất sau khi tiêm.

#### Tùy chỉnh liều

Noval Nordisk A/S

Noval A/S

DK-2000 Bagvad, Denmark

#### Hỗn dịch tiêm Miltard® chứa trong lọ

#### Nguyên tắc sử dụng CHO bệnh nhân

#### Không sử dụng Miltard®

- Trong bệnh tropon insulin.
- Nếu bạn đã dùng (đã mua) với insulin người hoặc bất kỳ thành phần nào khác trong Miltard®.
- Nếu bạn nghĩ rằng bắt đầu bị hiếu đường huyết đường tĩnh mạch.
- Nếu nắp bao vệ bị lỏng hoặc mất. Mỗi lọ đều có một nắp bao vệ bao bì, chống gỉ. Nếu nó không vẫn nguyên vẹn như ban đầu khi bạn nhận được lọ thuốc thì hãy trả lọ lại cho hiệu thuốc cung cấp.
- Nếu thuốc không được bảo quản đúng cách hoặc bị đông lạnh.
- Nếu hỗn dịch insulin không có màu trắng đục đồng nhất.

#### Trước khi sử dụng Miltard®

- Kiểm tra nhãn để chắc chắn là bạn sử dụng đúng loại insulin.
- Thực hiện bài vệ.

#### Cách sử dụng loại insulin này

Miltard® được dùng tiêm dưới da. Không bao giờ được tiêm insulin trực tiếp vào tĩnh mạch hoặc cơ. Luôn thay đổi vị trí tiêm trong cùng một vùng bắp để giảm nguy cơ bị sưng hoặc viêm da. Không vỗ tay tát bắp tiêm và phần trước, phần lưng (thorax), mông, mặt trước của đùi hoặc phần trên cánh tay. Insulin sẽ có tác dụng nhanh hơn nếu bạn tiêm ở vùng bụng quanh thận lồng.

#### Cách tiêm Miltard®

- Phai chắc chắn bạn đang dùng đúng loại insulin với kháng chất đơn vị tương ứng cho các mồi tiêm insulin.
- Rút vào ống tiêm một lượng không khí bằng like insulin ban đầu.
- Tiêm theo hướng dẫn của bác sĩ hoặc y tá.
- Ngay trước khi tiêm loại insulin này, làm sạch lọ thuốc gián hai tay sau khi rửa tay với nước và màu trắng đục, đồng nhất. Quá trình rửa tay để bạn tiêm và phần trước, phần lưng (thorax), mông, mặt trước của đùi hoặc phần trên cánh tay. Insulin sẽ có tác dụng nhanh hơn nếu bạn tiêm ở vùng bụng quanh thận lồng.
- Tiêm insulin dưới da 1/2 giờ để đảm bảo toàn bộ like insulin đã được tiêm.

Miltard® là nhãn hiệu thuốc sở hữu của Novo Nordisk A/S, Denmark

© 2013

Novo Nordisk A/S

